

# edition assemblage

Vorschau

Frühjahr  
2026



# Episoden einer kolonialen Gegenwart

erzählt in Comics

*Ein kollektives Comic-Projekt über koloniale Kontinuitäten im Alltag  
und die Stärken dekolonisierender Kämpfe.*



**Herausgeber\*innen & Autor\*innen:**

Daniel Bendix, Chandra-Milena Danielzik,  
Franziska Müller, Lata Narayanaswamy,  
Juan Telleria, Miriam friz Trzeciak, Aram Ziai

**Künstler\*innen:**

Hangula Werner, Roshni Vyam, Michel Esselbrügge,  
Qi Zhou, Rotmlnas – Rotmi Enciso & Ina Riaskov,  
Maite Mentxaka Tena

**Übersetzer\*in:**

Hannah Pöhlmann



Daniel Bendix, Chandra-Milena Danielzik,  
Franziska Müller, Lata Narayanaswamy,  
Juan Telleria, Friz Miriam Trzeciak,  
Aram Ziai (Hg.)

Episoden einer kolonialen Gegenwart  
erzählt in Comics

farbig, Hardcover (Fadenheftung),

297 x 210 mm Querformat

ca. 104 Seiten, ca. 19,80 €

ISBN 978-3-96042-209-9 / WG 2-973

Neuerscheinung ca. 4/2026

Für dieses kollaborative Comic-Projekt haben sich sieben Autor\*innen und sieben Künstler\*innen aus Mexiko, Namibia, China, Kanada, Indien, Deutschland und dem Baskenland zusammengetan, um der alltäglichen gegenwärtigen Kolonialität unterschiedlichster Ausprägung in Form von Comicgeschichten nachzugehen.

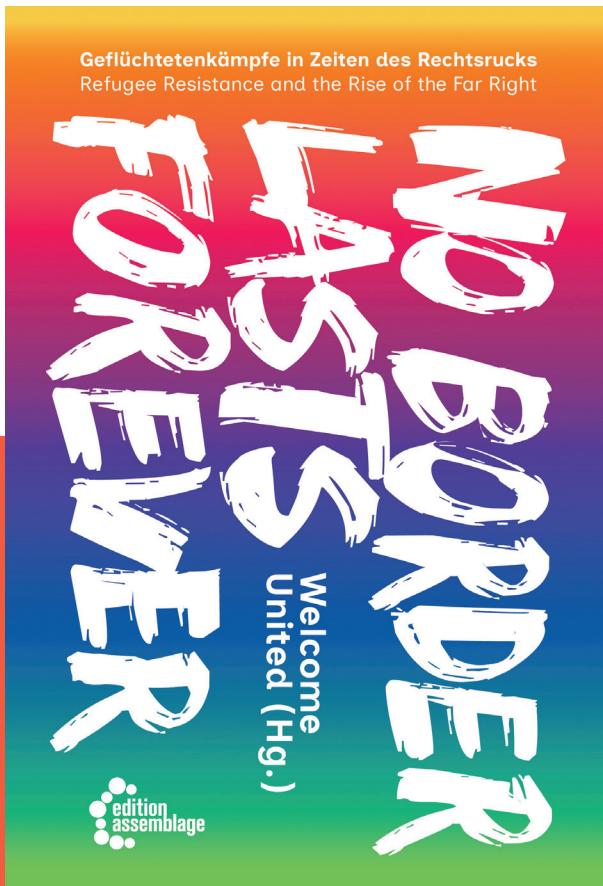
In fünf Comic-Geschichten und vier Comic-Collagen geht es zum einen darum, den Spuren der kolonialen Vergangenheit in allen möglichen Winkeln unseres heutigen Lebens nachzuspüren und die globaler Ungleichheit innewohnende koloniale Gewalt aufzudecken. Zum anderen beleuchten die Beiträge aber auch das dekolonisierende Potenzial alltäglicher Kämpfe um Anerkennung von und Reparationen für die Auswirkungen des europäischen Kolonialismus – in all ihren Ambivalenzen und ihrer Widersprüchlichkeit. Viele der Geschichten sind inspiriert von den Familiengeschichten und aktivistischen Erfahrungen der Autor\*innen, die in Graphic Novel-Stil erzählt werden. Jeder Beitrag hat ein Literaturverzeichnis, denn die kreativen Erzählungen beruhen auf wissenschaftlichen Recherchen.

# No Border Lasts Forever

Geflüchtetenkämpfe in Zeiten des Rechtsrucks – Refugee Resistance and the Rise of the Far Right

*Europa rückt nach rechts, Geflüchtete werden zum Feindbild.*

*Doch diese kämpfen gegen ihre Entrechtung – in Deutschland, Europa und auf den Transitrouten in Afrika*



## Die Herausgeber\*innen

„We'll come united“ ist ein dezentrales, anti-rassistisches Netzwerk, das für Bleiberecht und Bewegungsfreiheit kämpft.

Welcome United (hg.)  
**No Border Lasts Forever**  
**Geflüchtetenkämpfe**  
**in Zeiten des Rechtsrucks –**  
**Refugee Resistance**  
**and the Rise of the Far Right**  
 Paperback, 140 x 205 mm  
 ca. 220 Seiten, ca. 18,- €  
 ISBN 978-3-96042-210-5  
 WG 2-973  
**Neuerscheinung ca. 3/2026**

Milliarden für die Abschottung, rassistische Gesetze, Migrationsdeals mit Diktaturen: Getrieben von der extremen Rechten tut die Politik in Europa heute fast alles, um Geflüchtete fernzuhalten oder sie wieder abzuschieben. Doch sei es auf den Transitrouten in Afrika, an den EU-Außengrenzen oder im Innern der EU: Überall gibt es heute Widerstand von Geflüchteten gegen diese Politik. Die „People on the Move“ wissen: Eine Chance, für ihre Rechte einzustehen, haben sie nur vereint – und transnational. In Netzwerken wie We'll come United kämpfen sie deshalb für Bewegungsfreiheit, gegen Isolation und Gewalt. Dieses Buch zeigt die Selbstorganisierung von Menschen auf der Flucht und die Unterstützung, die sie dabei erfahren: Vom Kampf gegen die Misshandlung durch EU-finanzierte libysche Milizen bis zum Widerstand gegen die Bezahlkarte oder traumatisierende nächtliche Abschiebungen in der Nacht aus deutschen „Dublin-Zentren“. In den Blick genommen werden die Anfänge in den 1990er Jahren bis zu den neuen antirassistischen Bündnissen in Europa und über das Mittelmeer hinaus.

## Empfehlenswert:



Women in Exile (Hg.  
**Breaking Borders to Build Bridges**  
 deutschsprachige Ausgabe  
 ISBN 978-3-96042-182-5  
 16,- €  
 englischsprachige Ausgabe  
 ISBN 978-3-96042-143-6  
 15,- €

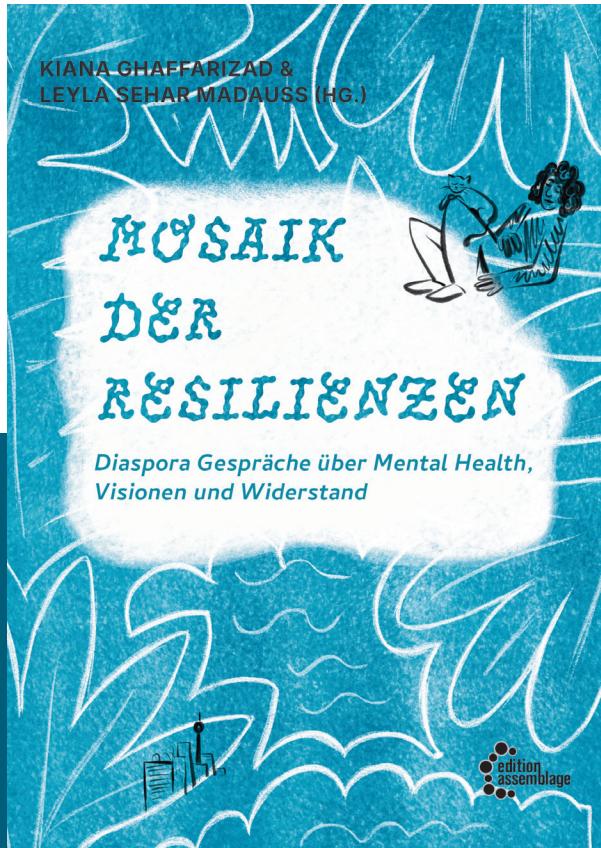


Alissa Starodub  
**Zukunfts ohne Grenzen**  
 ISBN 978-3-96042-203-7  
 16,- €

# Mosaik der Resilienzen

Diaspora Gespräche über Mental Health, Visionen und Widerstand

Zehn Menschen mit Antisemitismus- und Rassismuserfahrungen  
erzählen von Krisen, Heilung und kollektiver Fürsorge



## Die Autorinnen

Kiana Ghaffarizad ist Kulturwissenschaftlerin, Lehrerin für therapeutischen Tanz und Politische Bildnerin mit Schwerpunkten auf Antisemitismuskritik, Rassismuskritik und Empowerment.

Leyla Sehar-Madauß (she/her) ist Kommunikationsdesignerin und lebt in Berlin. Sie illustriert für kulturelle Veranstaltungen und beschäftigt sich mit den gesellschaftlichen Veränderungspotenzialen von Gestaltung, mit chronischer Krankheit und intersektionalen Lebensrealitäten.

Kiana Ghaffarizad & Leyla Sehar-Madauß

Mosaik der Resilienzen

Diaspora Gespräche über Mental Health, Visionen und Widerstand

Reihe: Get Well Soon

Paperback, 210 x 297 mm

ca. 112 Seiten, ca. 20,- €

ISBN 978-3-96042-207-5

WG 2-973

Neuerscheinung ca. 3/2026



Zehn Menschen aus Berlin – zehn Lebensentwürfe der Diaspora – zehn Gespräche: über psychische Krisen und Diagnosen; über gesellschaftliche Diskriminierung und kapitalistische Zumutungen; über das Ringen in einem Gesundheitssystem, das geprägt ist von kulturellen Normen und strukturellen Ausschlüssen – und über Kraftquellen, Aktivismus und Widerstand. In Mosaik der Resilienzen verbinden sich persönliche Geschichten mit gesellschaftspolitischen Reflexionen über psychische Belastungen, Lebensbrüche und Traumata. Was daraus erwächst, sind Visionen einer Gesellschaft, in der mentales und körperliches Wohlbefinden nicht im Privaten bleibt, sondern kollektive Sorge wird. Zu Gesprächsmontagen arrangiert, von Illustrationen begleitet und ergänzt mit poetischen und aktivistischen Textfragmenten, entfalten sich die Stimmen der Erzähler\*innen zu einem mehrstimmigen, ver\_rückendem Nachdenken über Mental Health, Resilienz, und über Möglichkeiten von Selbstsorge jenseits neoliberaler Selbstoptimierung.

## Empfehlenswert:



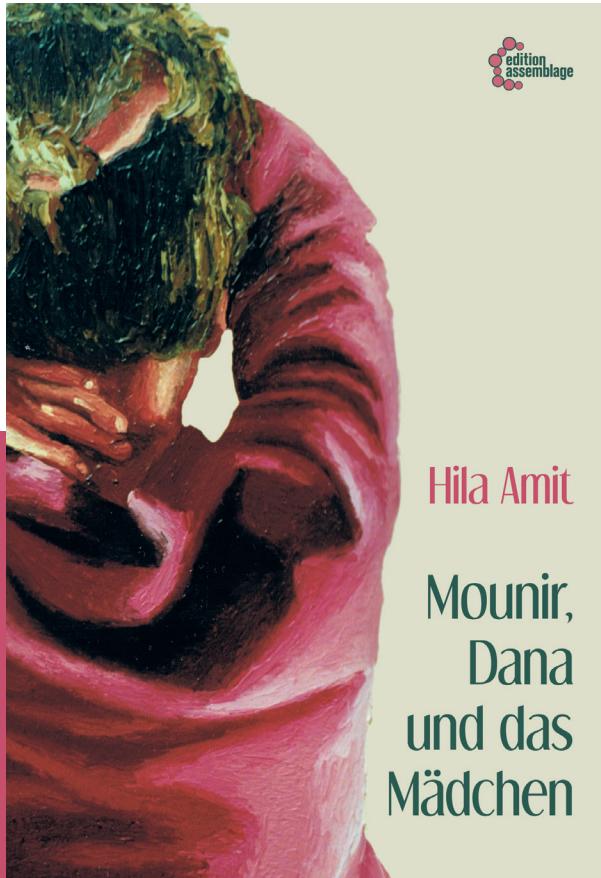
Kim Wicher, Alex Steinweg, Esto Mader, Cora Schmeichel (Hg.)  
Gegendiagnose III  
ISBN 978-3-96042-176-4  
19,80 €



Herausgeber\_innenkollektiv (Hg.)  
Fragile Fäden  
ISBN 978-3-96042-189-4  
16,- €

# Mounir, Dana und das Mädchen

*Ein starkes Plädoyer für Menschlichkeit – vielstimmig und berührend.*



## Autorin

Dr. Hila Amit (\* 1985, Tel Aviv) ist eine freiberufliche Forscherin, Hebräischlehrerin und Autorin. Sie promovierte in Gender Studies an der SOAS University of London. Hila Amit's Texte erschienen in *Lilith*, *Emrys Journal*, *The Washington Square Review*, *The Sycamore Review*, *Granta* und anderswo.

## Übersetzerin

Ruth Achlama ist vielfach ausgezeichnete Übersetzerin und lebt in Tel Aviv.

**Hila Amit**

**Mounir, Dana und das Mädchen**

Paperback, 140 x 205 mm

300 Seiten, 28,- €

ISBN 978-3-96042-201-3

WG 2-973



Diese fesselnde Kurzgeschichtensammlung wirft ein einfühlsames Licht auf marginalisierte Stimmen in der israelischen Gesellschaft. Mit Geschichten queerer Protagonisten, alleinerziehenden Müttern und einem Blick für die Nachwirkungen von Trauma und Konflikt erkundet das Buch unerzählte Perspektiven mit Tiefe und Empathie. Ideal für Leser\*innen, die sich für literarische Einblicke in soziale Diversität, queere Themen und israelisch-palästinensische Dynamiken interessieren. Eine bereichernde Lektüre, die Verbindung schafft und Normen hinterfragt.

Aus dem Hebräischen übersetzt von Ruth Achlama.

## Empfehlenswert:



Hila Amit  
Hebräisch lernen  
ISBN 978-3-96042-091-0  
25,- €

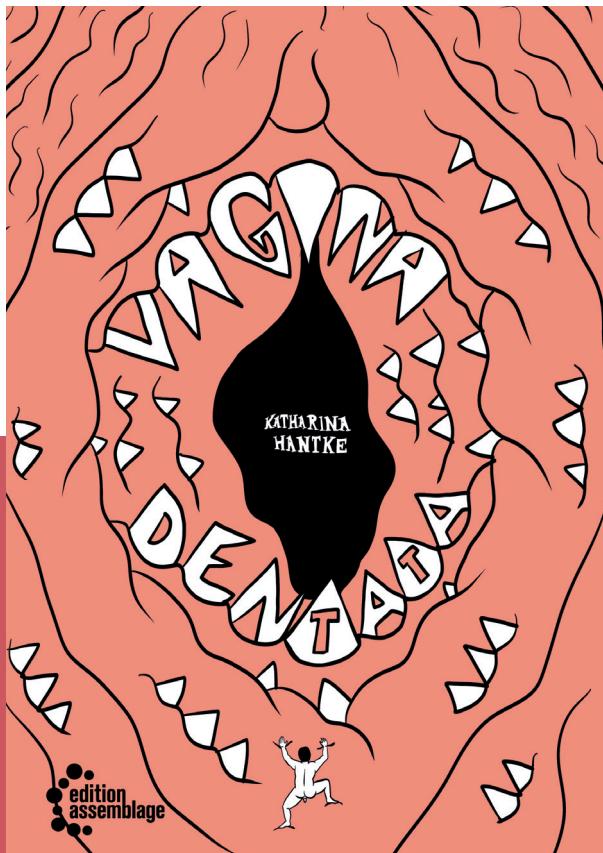


Katrin Eitel (Hrsg)  
Klimageschichten  
ISBN 978-3-96042-184-9  
12,80,- €

# Vagina Dentata

*Ein feministischer Blick auf die Vagina Dentata*

*Vom globalen Mythos zum kolonial geprägten Schreckbild westlicher Fantasie.*



**Katharina Hantke**

**Vagina Dentata**

farbig, Paperback, 140 x 205 mm

128 Seiten, 24,- €

ISBN 978-3-96042-202-0

WG 2-180



Vorsicht bissig! – Die Vagina Dentata ist heute bekannt als der Kastrationsschreck schlechthin. Das war nicht immer so. Die Mythen über die bezahnte Vulva, die fast überall auf der Welt auftauchen, haben unterschiedliche kulturelle Bedeutungen. Erst durch den Kolonialismus und die Interpretation durch den eurozentristischen Blick wurde die Vagina Dentata zu dem penisfressenden Monster. Wie kam es dazu und was kann man heute aus dieser Verschiebung erkennen? Dieser Frage geht dieses Graphic Essay nach.

## Die Autorin

Katharina Hantke ist Dipl. Designerin, selbstständige Illustratorin, Performerin und Konzeptkünstlerin. In ihren Arbeiten setzt sie sich oft mit queer feministischen Themen auseinander.

## Passt gut dazu:



Henna Räsänen  
A Hypothetical Love Triangle  
ISBN 978-3-96042-011-8  
12,- €



Lou Conradi  
Baby Butch  
ISBN 978-396042-070-5  
14,80 €

# Wölkchen fühlt ganz viel

Ein warmherziges Vorlesebuch von Yase Farbextase und Suki Sukini  
für Kinder im Kita- und Grundschulalter.

Ein Buch, das Mut macht, Gefühle zu fühlen – ganz egal, wie sie sind.



## Die Autorinnen

Yase Farbextase ist eine queerfeministische Tätowiererin aus Bremen.

Suki Sukini (aka Sookee) ist Musikerin und Aktivistin aus Brandenburg

## Sukini und Yase Farbextase

**Wölkchen fühlt ganz viel**  
farbig, Hardcover, 185 x 155 mm  
32 Seiten, 18,- €  
ISBN 978-3-96042-206-8  
WG 1-250



Tattoo-Artist Yase Farbextase und Kindermusikerin Suki Sukini (bekannt als Rapperin Sookee) laden in ihrem ersten gemeinsamen Kinderbuch zu einer Reise durch die Welt der Emotionen ein. Begleitet von Reimen entdeckt ein kleines Wölkchen die große Welt der Gefühle: Freude, Wut, Trauer, Ekel und Angst. Doch hier geht es nicht darum, Emotionen in „gut“ oder „schlecht“ einzuteilen, sondern sie als wichtige Begleiter zu verstehen. Ein Buch, das Mut macht, Gefühle zu fühlen – und generationenübergreifend ins Gespräch bringt.

## Noch ein schönes Vorlesebuch:



Kai Cheng Thom  
Von den Sternen am Himmel zu den Fischen im Meer  
ISBN 978-3-96042-094-1  
14,90 €



## edition assemblage

Rudolf-Diesel-Straße 37  
D-48157 Münster  
Fon 0251 39 556 221  
Mo – Fr 12–16 Uhr  
[info@edition-assemblage.de](mailto:info@edition-assemblage.de)  
[www.edition-assemblage.de](http://www.edition-assemblage.de)

### Ansprechpartner im Verlag

Cris Bischof  
Fon 0251 39 556 221  
[vertrieb@edition-assemblage.de](mailto:vertrieb@edition-assemblage.de)

## Verlagsauslieferung

**Die Werkstatt Verlagsauslieferung**  
Königstraße 43  
D-26180 Rastede  
Fon 04402 92630  
Fax 04402 926350  
[info@werkstatt-auslieferung.de](mailto:info@werkstatt-auslieferung.de)

## Verlagsvertreter\*innen

### Deutschland

**Berlin / Brandenburg / Mecklenburg-Vorpommern:**  
Ulf Thomas  
Geisterschlucht 43, 15913 Schwielochsee  
Telefon: 0175 2336796  
Fax: 035478 142999  
[ulf.thomas@t-online.de](mailto:ulf.thomas@t-online.de)

**Sachsen / Sachsen-Anhalt / Thüringen:**  
Achim Woydowski  
Telefon: 04402 926310  
Fax: 04402 926350  
[achim.woydowski@werkstatt-auslieferung.de](mailto:achim.woydowski@werkstatt-auslieferung.de)

**Niedersachsen / Schleswig-Holstein / Hamburg / Bremen:**  
Günther Pöllking-Henkel  
Leher Heerstraße 231, 28357 Bremen  
Telefon: 0421 4170819  
Fax: 0421 4170804  
[poelking-henkel@t-online.de](mailto:poelking-henkel@t-online.de)

**Nordrhein-Westfalen:**  
Jürgen Foltz  
Wacholderweg 14, 53127 Bonn  
Telefon: 0228 9287655  
Fax: 0228 9287656  
[juerfo@t-online.de](mailto:juerfo@t-online.de)

**Hessen / Rheinland-Pfalz / Baden-Württemberg / Saarland / Luxemburg:**  
Agentur Nerz, Julia Nerz  
Postfach 1127, 63323 Egelsbach  
Telefon: 06103 43261  
Mobil: 0173 3868210  
Mail: [julia.nerz@agentur-nerz.de](mailto:julia.nerz@agentur-nerz.de)

### Baden-Württemberg:

Thomas Bredereck  
Verlagsvertretungen  
Altlußheimer Str. 36, 68809 Neulußheim  
Telefon: 06205 204431  
Fax: 06205 204432  
[info@verlagsvertretung-bredereck.de](mailto:info@verlagsvertretung-bredereck.de)

### Bayern:

Ingrid Köglmeier  
Trifternner Straße 20, 84364 Bad Birnbach  
Telefon: 08563 9767240  
Fax: 08563 9767234  
[ingrid.koeglmeier@verlagsvertretungk.de](mailto:ingrid.koeglmeier@verlagsvertretungk.de)

### Österreich

Seth Meyer-Bruhns  
Böcklinstraße 26/8, 1020 Wien  
Telefon: (01) 2147340  
Fax: (01) 2147340  
[meyer\\_bruhns@yahoo.de](mailto:meyer_bruhns@yahoo.de)

### Schweiz

Anna Rusterholz  
AVA Verlagsauslieferungen AG  
Industrie Nord 9, 5634 Merenschwand  
Telefon: +41 79 9264816  
[a.rusterholz@ava.ch](mailto:a.rusterholz@ava.ch)



[www.edition-assemblage.de](http://www.edition-assemblage.de)



Die edition assemblage unterstützt die Förderung einer freien, unabhängigen Verlagslandschaft in der Kurt-Wolff-Stiftung KWS.

**VERLAGE  
GEGEN  
RECHTS**

 Deutscher  
Verlagspreis 25  
Preisträger  
2019  
2020  
2022  
2023